

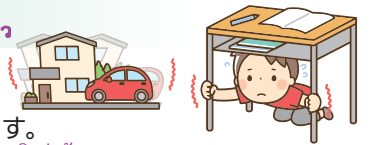
災害編 ortonเกิดภัยพิบัติ

日本は、地震や台風など災害が多い国です。
命を守る方法を知り、事前に準備をしましょう。
ประเทศไทยเป็นประเทศที่มีแผ่นดินไหว และมีพายุไต้ฝุ่น มาก
วิธีการป้องกันชีวิต และเตรียมตัวไว้ล่วงหน้า



地震について เกี่ยวกับแผ่นดินไหว

地震はいきなり起こります。
แผ่นดินไหวจะเกิดขึ้นอย่างกะทันหัน
大きな地震の後も、揺れが続きます。
หลังเกิดแผ่นดินไหวแรงแล้ว จะเกิดการสั่นสะเทือน ติดต่อกัน
まずは、落ち着いて自分の身を守りましょう。
ขั้นแรกให้ทำให้สงบก่อน แล้วระวังป้องกันภัยให้ตัวเอง



まずは、宇都宮市の場所を知りましょう。
ก่อนอื่น มารู้จักสถานที่ อำเภอเมืองอุซึโนมิยะกันก่อน

災害が発生したときに、テレビやインターネットなどで発生場所が表示されます。
ตอนเกิดภัยพิบัติ ทางทีวีกับอินเตอร์เน็ต จะแจ้งให้ทราบว่าจะเกิดขึ้นที่ไหน

ตั้งอยู่ที่นี้

台風や大雨について เกี่ยวกับพายุไต้ฝุ่นและ ฝนตกหนัก

夏から秋にかけて多くの台風がやってきます。
พายุไต้ฝุ่น จะมีมาก เริ่ม จากฤดู ร้อนจนถึงฤดูใบไม้ร่วง
大雨や強風による被害が出る可能性があります。
อาจจะเกิดความเสียหายเนื่องจากฝนตกหนักและลมแรง
テレビやインターネットで最新の情報を入手し、
早めに避難するようにしましょう。
ดูข้อมูลข่าวสารใหม่ จากทีวีและทางอินเตอร์เน็ต และเริ่มทำการหลีกเลี่ยง
อย่างรวดเร็ว

Safety Tips

災害に備えて事前に準備するもの一例

- ตัวอย่าง ของใช้ ที่ควรเตรียมไว้ล่วงหน้าก่อนเกิดภัยพิบัติ
- A 貴重品 ของ สำคัญ มีค่า
 - B 現金(10円があると便利) เงิน (ถ้ามีเหรียญ 10 เยน จะสะดวก)
 - C 預金通帳 สมุดบัญชีธนาคาร
 - D 印鑑 อิงกั้ง (ซอง)
 - E 身分証明書(在留カード) หลักฐานแสดงตัว (บัตร ไจริว)
 - F 健康保険証 บัตรโยกันโซ
 - G 食料・飲料水 อาหารของกิน น้ำดื่ม
 - H 携帯ラジオ(予備電池は多めに) วิทยุพกพาได้ (เตรียมถ่านไฟฉายเผื่อไว้ ให้เยอะหน่อย)
 - I 懐中電灯(できれば1人に1個) ไฟฉาย (เป็นไปได้ให้มีคนละ1อัน)
 - J 応急医薬品・使用している薬 เวชภัณฑ์ ยาในยามฉุกเฉิน หรือยา ที่ต้องใช้อยู่เป็นประจำ
 - K 生活用品等(衣類, 下着, タオル, ティッシュ, 雨具, 筆記用具 等) ของที่ใช้ในชีวิตประจำวัน (เสื้อผ้า) เสื้อชั้นใน ผ้าขนหนู กระดาษทิชชู เสื้อกันฝน เครื่องเขียน สมุด ปากกา) เป็นต้น

便利なフレイズ

ใช้วิธี สะดวก

ได้รับบาดเจ็บ ขอความช่วยเหลือด้วย

112

จะหนีไปทางไหนดี ค่ะ(ครับ)

112

ทางออกฉุกเฉินอยู่ที่ไหน ค่ะ(ครับ)

112

ไฟไหม้ ช่วยเรียกรถดับเพลิงให้ด้วยค่ะ

119

ช่วยพาไปที่สถานที่หลบภัยด้วยค่ะ

112

避難所 สถานที่หลบภัย

災害が発生したときに、避難することができます。
เป็นสถานที่ที่จะใช้พักอาศัยได้อย่างปลอดภัยในตอนเกิดภัยพิบัติ
事前に近くの避難所を調べておきましょう。
ควร ตรวจสอบดูสถานที่หลบภัยไว้ล่วงหน้า

避難所は誰でも利用できます。
ไม่ว่าใครก็ตามอยู่ที่สถานที่หลบภัยได้
必要な支援(食料・生活用品等)が受けられます。
จะได้รับแจกของที่จำเป็น(อาหาร เครื่องใช้ในชีวิิตประจำวัน)



宇都宮市の避難所情報は、右記の市ホームページで確認できます

ดูข้อมูล ของสถานที่หลบภัยของอำเภอ อุซึโนมิยะ ได้ในโฮมเพจ ช้างล่างนี้

避難所での便利なフレイズ

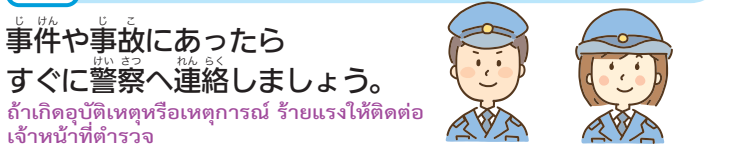
- วลีที่ใช้สะดวก ในสถานที่หลบภัย
- มีคนทีพูดภาษาไทยได้ อยู่ไหมคะ
 - อยากได น้ำ อาหาร และ ผ้าห่ม ค่ะ
 - ห้องน้ำอยู่ที่ไหน ค่ะ
 - สภาพร่างกายไม่ดีค่ะ

- ติดต่อกับไม่ได้
- ติดต่อกับไม่ได้แล้ว
- 危険を伝える一言 คำพูดที่บอกถึงอันตราย
- อันตราย!
- หนี!
- หยุด!

警察編 ตอนที่พูดกับตำรวจ

事件や事故にあったらすぐに警察へ連絡しましょう。
ถ้าเกิดอุบัติเหตุหรือเหตุการณ์ร้ายแรงให้ติดต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจ

緊急時 自分で警察へ連絡できない場合は、下の部分を周りの人に見せてください！
ในกรณีฉุกเฉิน ไม่สามารถแจ้งตำรวจได้ด้วยตัวเอง ให้นำข้อความที่เขียนข้างล่างดังต่อไปนี้ให้คนที่อยู่ใกล้ตัวดู



โทรหาแจ้งตำรวจ เบอร์110

110

便利なフレイズ

- วลี คำพูดที่ใช้สะดวก
- เกิดอุบัติเหตุรถชน
 - มีคนได้รับบาดเจ็บ
 - ช่วยเรียกรถพยาบาลให้ด้วยค่ะ
 - ทำ หาย
 - หลงทางค่ะ(ครับ) อยากรจะไปที่

เกิดเรื่อง และได้รับความเสียหายจาก

อุบัติเหตุรถชน

ถูกโจรกรรม(ถูกขโมยของ)

ถูกฉ้อโกง ต้มตุ๋น

การใช้กำลัง ใช้ความรุนแรง

ถูกเดินตามหรือเฝ้าจับตาดูตลอด

ลักพาตัว

โทรหาแจ้งตำรวจ เบอร์110

110